

CUADERNO
DEL
PROFESOR

Educación intercultural



SEXTO DE PRIMARIA

UNIDAD DIDÁCTICA: ¿DÓNDE VIAJAMOS HOY?

GUÍA DIDÁCTICA DEL PROFESOR



Presentamos en este cuaderno el trabajo realizado por el Claustro de Profesores del Colegio Apóstol San Pablo encuadrado dentro del Proyecto de Interculturalidad que se viene realizando en el centro desde el curso 2004-05. Son Unidades Didácticas dirigidas a la Educación en la Interculturalidad. Lo que supone una educación en la diversidad, en el respeto a lo diferente y en una convivencia enriquecedora entre las diversas culturas.

Burgos. Curso 2006-07.

JUSTIFICACIÓN

Sociológico:

Consideramos que el tema de esta Unidad Didáctica es importante desde el punto de vista sociológico por las siguientes razones:

a) Porque es fundamental aproximarse al conocimiento de un fenómeno sociológico como la inmigración que trae consigo una serie de cambios en las sociedades europeas y también en la española. Entre ellos se puede destacar la afluencia de personas que pertenecen a culturas diferentes y la coexistencia de las mismas hace de estas sociedades un mosaico multicultural. Este pluralismo cultural se considera un fenómeno propio de las sociedades modernas.

b) Es necesario e ineludible conocer algunas duras realidades del mundo actual, como la pobreza que afecta a tres cuartas partes de la humanidad y que son consecuencia directa de la desigualdad en el reparto de la riqueza y poder que existe en el mundo.

c) Es clave para vivir como ciudadanos/as del siglo XXI en nuestro país, en nuestra ciudad y en nuestro Colegio, conocer elementos fundamentales de otras culturas que pueden enriquecer la nuestra al ser diferentes, así como los aspectos comunes de las variadas culturas en contacto.

d) Es también muy importante entender el interculturalismo como un estadio más avanzado del desarrollo de la ciudadanía, tras el monoculturalismo y pluri o multiculturalismo.

Psicopedagógico:

Consideramos que este tema posee muchas potencialidades desde el punto de vista psicopedagógico, tal como exponemos a continuación:

a) El conocimiento de otras culturas como elemento central de esta U.D. supone una novedad para el alumnado y esto estimula el interés por el estudio, por tanto el tema tiene un importante componente motivador.

b) Este tema puede contribuir a que los alumnos de otras culturas se sientan protagonistas en el grupo, lo cual puede repercutir en la mejora o elevación de su autoestima.

c) La convivencia entre alumnos de diferentes culturas neutraliza el miedo y el rechazo, los prejuicios y los estereotipos.

d) Fomenta el desarrollo de actitudes como: tolerancia, respeto, no discriminación, solidaridad, cooperación, etc.

e) El sentirse más próximos a sus países y cultura les ayuda a conocer mejor el contexto del que proceden.

f) El estudio de este tema permite utilizar instrumentos y técnicas de representación de la realidad.

g) Es un tema que permite un tratamiento interdisciplinar: Conocimiento del Medio (recorre todas las dimensiones propias de este área: espacial-temporal, individual-social), Matemáticas, Lengua, Educación Artística, Educación física, etc.

h) Este tema está vinculado a los objetivos generales de los Proyectos Educativo y Curricular del Centro y finalmente, es un tema clave del Proyecto de Interculturalidad del Centro.

CONTEXTUALIZACIÓN

Nuestro Centro se halla enclavado en un populoso barrio de la ciudad de Burgos (GAMONAL). En este barrio se crearon los primeros polos de desarrollo industrial que atrajeron a la ciudad a muchas personas del mundo rural. Gamonal se convirtió por ello, en barrio muy populoso y con una idiosincrasia distinta a las demás zonas de la ciudad.

Durante estos últimos años el barrio ha experimentado un descenso demográfico muy acusado, que ha provocado una disminución en la matrícula de los Centros del entorno.

En la actualidad, destacamos la presencia de familias inmigrantes que se establecen en la zona. Esto ha supuesto un incremento en la matrícula del Centro y progresivamente estas familias se van implicando en los órganos colegiados del centro. Podemos situar en un nivel medio-bajo el ambiente socio-cultural y la capacidad económica de nuestras familias que se mantiene con la afluencia de inmigrantes.

El fenómeno de la inmigración ha acercado a nuestras aulas alumnos/as de diversos países.

El interés por la educación de sus hijos es aceptable en líneas generales, aunque creemos debiera ser de mayor implicación y colaboración con el Centro y los Profesores. Algunas veces declinan en nosotros responsabilidades que son propias y exclusivas de ellos como primeros responsables en la educación de sus hijos. El tipo de vivienda existente en nuestro entorno es de edificios de varios pisos. La mayoría están edificados muy próximos unos de otros con pocos parques y zonas ajardinadas.

Es una urbanización muy especulativa que ha dado origen a grandes problemas de tráfico y aparcamiento. Sin embargo, debemos resaltar que este interés especulativo ha dado paso en la actualidad a construcciones más racionales, con grandes zonas ajardinadas y espacios para el paseo y el recreo.

En cuanto a las características de los alumnos, son las propias de las edades de la etapa primaria:

- Creciente capacidad de abstracción y nueva construcción de lo real.

Van aumentando progresivamente sus posibilidades de situar interiormente acciones u organización de acciones originadas en contextos concretos. Es capaz de imaginar lo que necesita y realizar mentalmente las acciones coordinadas sobre los objetos.

La necesidad de elaborar representaciones para asimilar la realidad y de identificar símbolos y signos se hace evidente en esta edad

Ahora ya podrá consolidar el aprendizaje de códigos convencionales (lecto-escritura, numeración etc) y utilizarlos fluidamente para elaborar nuevas informaciones o reestructurar las que ya posee.

- Lenguaje y autonomía:

En cuanto al lenguaje y autonomía hay que señalar que los procesos anteriores se apoyan en el lenguaje como instrumento del pensamiento y del intercambio social.

El lenguaje continúa siendo en esta etapa uno de los principales instrumentos de que disponen los niños para progresar en el conocimiento de los contenidos propuestos en todas las áreas, por medio de exposiciones, debates resúmenes, consulta de fuentes etc.

En cuanto a los componentes perceptivo-motores en estas edades se producen cambios cualitativos en aspectos básicos ligados al movimiento: agilidad, flexibilidad, precisión, equilibrio, resistencia, velocidad etc que hacen a niños y niñas aptos para el aprendizaje y desarrollo de actividades motrices específicas (deporte, danza etc)

- Interacción social y autoconcepto

Este período es relativamente tranquilo en la vida de los niños. En él se consolida su identidad, van adquiriendo conciencia de sus capacidades y limitaciones físicas o de otro tipo y comienzan a percibir su situación en el mundo, en su medio social sobre todo.

Generalmente, aceptan su situación y las normas que se les imponen. Es una edad en que los niños desean agradar, tanto a los adultos, como a los compañeros. Evolucionan desde posiciones de heteronomía moral hacia posiciones de autonomía y acuerdo social; las normas ya no son válidas sólo por el hecho de haber sido impuestas por una autoridad externa y comienzan a hacerse valer por otras razones, como haber sido establecidas por un acuerdo de todos los implicados. Actitudes de participación, respeto y tolerancia, tan importantes en esta U.D. comienzan a hacerse posibles a partir del desarrollo alcanzado al final del período

La progresiva aparición del pensamiento abstracto hace posible que el niño comience a ser capaz de verse a sí mismo desde el punto de vista de los otros. Esta posibilidad de descentrarse, de salir de su egocentrismo, es la condición previa para el desarrollo de actitudes y comportamientos cooperativos e incluso altruistas.

La interacción entre iguales es fuente de desarrollo y estímulo para el aprendizaje. La capacidad que aparece a lo largo de esta etapa de adoptar el punto de vista del otro con el fin de llegar a una coordinación entre ambos permite beneficiarse aún más de los efectos positivos de esta interacción.

La convivencia en grupo permite, además, la existencia de lazos de amistad claramente deseables en esta etapa, ya que constituyen un factor motivacional hacia la escuela y todo lo que supone, contribuyendo a al establecimiento de un clima positivo y adecuado para el desarrollo personal del alumno. Además, a través de las relaciones que viven en al escuela, los alumnos asimilan sistemas de valores, creencias, actitudes etc.

En confrontación con los otros y con las exigencias de los aprendizajes que realizan van forjando su autoconcepto y autoestima, lo cual implica el conocimiento y valoración de sí mismos, pero corresponde a la escuela conseguir que se profundicen e incrementen los aspectos positivos, pues así se sentirán impulsados a seguir aprendiendo y adquirir confianza en sí mismo al realizar las tareas de aprendizaje.

OBJETIVOS GENERALES

- A) Establecer relaciones equilibradas y constructivas con las personas en situaciones sociales conocidas, comportarse de manera solidaria, reconociendo y valorando críticamente las diferencias de tipo social y rechazando cualquier discriminación basada en las diferencias de clase social, diferencias culturales, de creencias y otras características individuales y sociales.
- B) Reconocer y apreciar su pertenencia a unos grupos sociales y culturales con características y rasgos propios (pautas de convivencia, relaciones entre los miembros, costumbres y valores compartidos, lengua común, intereses, etc...) respetando y valorando las diferencias con otros grupos, fundamentalmente las derivadas de la procedencia geográfica y cultural distinta y rechazando cualquier tipo de discriminación por ese hecho.
- C) Reconocer y apreciar la unidad y diversidad lingüística de España, teniendo en cuenta las variantes lingüísticas del castellano y las aportaciones de otras lenguas diferentes, valorando su existencia como un hecho cultural enriquecedor.

OBJETIVOS DIDÁCTICOS

- 1) Vivenciar la diversidad existente en el aula como fuente de conocimiento, aceptación y enriquecimiento personal y grupal.
- 2) Interesarse por conocer los países y culturas de todos los compañeros del aula.
- 3) Analizar las diferencias sociales y culturales fundamentales entre los diferentes países estudiados, para destacar los aspectos positivos.
- 4) Apreciar las diferentes formas de alimentación de los países estudiados, valorando su variedad y valor nutritivo y relacionándolo con el contexto geográfico.
- 5) Conocer algunos elementos importantes de las lenguas de los países estudiados (o variantes lingüísticas si son de habla española).
- 6) Comparar diferentes manifestaciones folklóricas de los países estudiados, para buscar similitudes y diferencias.
- 7) Intercambiar ideas, experiencias y sentimientos, atendiendo a las reglas propias del intercambio comunicativo sobre la vida en los países de origen y aquí en cuanto a juegos, diversiones, formas de relación, etc.
- 8) Comprender diferentes situaciones socioeconómicas que se producen en los países estudiados que han obligado a algunas familias a trasladarse a España para buscar un futuro mejor.

CONTENIDOS

Conceptuales

1. Diferencias sociales y culturales entre Rumania, Bulgaria y España.
2. Diferentes formas de alimentación en relación con el contexto geográfico: su valor nutritivo.
3. Expresiones básicas de la lengua búlgara y rumana: vocabulario relativo a saludos, vestidos, alimentos...
4. Principales manifestaciones folklóricas de Rumanía y Bulgaria: fiestas, trajes típicos, canciones y danzas.
5. Juegos tradicionales de Rumanía y Bulgaria. Otras actividades de ocio.
6. Situación socioeconómica que ha motivado la emigración: modo de vida, distribución de la riqueza, poder adquisitivo, situación laboral, datos de población, etc.
7. Situación socioeconómica en España: rasgos generales.
8. Momento histórico actual. Ingreso en la Unión Europea.

Procedimentales:

- 1.-Comparación entre algunos indicadores de desarrollo humano de Rumanía, Bulgaria y España.
- 2.-Descripción de la dieta alimenticia predominante (menús más comunes) en estos países.
- 3.-Establecimiento de relaciones entre dicha dieta y las materias primas de estos países asequibles a la población de escasos recursos.
- 4.-Diferenciación entre esta dieta y la de las familias de aquí.
- 5.-Estimación del coste de esta dieta en relación con el salario mínimo y a otros indicadores de desarrollo.

- 6.-Establecimiento de relaciones entre expresiones y vocabulario con imágenes y situaciones.
- 7.-Descripción de bailes propios de Rumanía y Bulgaria. Elementos estéticos, rítmicos, etc.
- 8.-Interpretación de dichos bailes, incorporando sus elementos...
- 9.-Utilización de juguetes propios de Rumanía y Bulgaria aplicando las normas de uso en juegos reglados...

Actitudinales:

- 1.-Interés por conocer las principales diferencias sociales y culturales entre Rumanía, Bulgaria y España.
- 2.-Respeto ante las formas de alimentación más características de esos países e interés por conocer su valor nutritivo.
- 3.-Preocupación por comunicarnos mejor con los compañeros/as, conociendo las expresiones básicas de su lengua.
- 4.-Participación en los juegos y en las manifestaciones folklóricas de Bulgaria y Rumanía.
- 5.-Autoexigencia para aplicar las normas de los juegos de los países de sus compañeros (Rumanía y Bulgaria)
- 6.-Valoración de las distintas manifestaciones folklóricas de Bulgaria y Rumanía.
- 7.- Rigor en las comparaciones entre Índices de Desarrollo Humano de Rumanía, Bulgaria y España.
- 8.- Solidaridad ante situaciones socioeconómicas que están en el origen de la emigración.

ACTIVIDADES:

- a) De motivación (Pequeño y gran grupo):
 - a. Ambientación del aula con motivos alusivos a la cultura y geografía de los países que van a estudiar, preferiblemente con materiales aportados por los alumnos.
 - b. Confeccionar murales con textos y fotografías referentes a paisajes, costumbres, mapas del país...
- b) De detección de conocimientos previos (gran grupo):
 - 1. Preguntas sobre lo que conocen de estos países (descubrir los estereotipos que tienen de estos países): paisaje, situación, etnias, medios de vida...
 - 2. Preguntas sobre qué les gustaría conocer acerca de esos países.
- c) Actividades de desarrollo:
 - 1. Situación de estos países en el mapa. Ver sus límites y principales accidentes geográficos (montañas, volcanes, ríos...). Vías de comunicación principales.
 - 2. Elaborar un mapa donde estén situados los países de la Unión Europea y señalar con distintos colores las diferentes fases de ingreso.
 - 3. Recoger información sobre la población (densidad, distribución por zonas, diferentes etnias...) de Bulgaria y Rumanía, para compararla con la de España y si predomina la población joven o mayor. (Individual)
 - 4. Representación gráfica de los datos anteriores. Pirámide de población contrastada. (Pequeño grupo)
 - 5. Sacar conclusiones y exposición a los demás. (Pequeño grupo)

6. Buscar información sobre los Índices de Desarrollo Humano en Bulgaria y Rumanía: esperanza de vida (índice de mortalidad infantil), escolarización, poder adquisitivo. Comparativa de Bulgaria y Rumanía con España. (Individual)
7. Realizar actividades en relación con la situación económica tomadas de noticias de actualidad (distribución de la renta, coste medio de vida...)
8. Representación gráfica de los datos anteriores. (Pequeño grupo)
9. Sacar conclusiones y exposición a los demás. (Pequeño grupo)
10. Invitar a algún padre/madre inmigrante para que dé una charla sobre los aspectos más importantes de su país (vivienda, alimentación, transportes, paisajes, condiciones de vida y motivos para venir aquí) y preparar preguntas para realizar en ella.
11. Obtener información sobre la dieta alimenticia en Bulgaria y Rumanía. Relacionarla con la rueda de los alimentos y estudiar las posibles carencias. (Individual)
12. Averiguar cuáles son los cultivos predominantes según zonas geográficas de esos países y relacionar con la alimentación y con el comercio. (Individual)
13. Aprender un baile típico de Bulgaria y Rumanía con ayuda de los padres y representarlo en una fiesta (con el traje típico). (Gran grupo)
14. Aprender una canción típica de Bulgaria y Rumanía, analizar el ritmo, la letra, etc... (Gran grupo)
15. Contar un cuento en búlgaro o rumano (por parte de un niño/a o padre/madre) apoyándose en gestos para que descifren el sentido.
16. Recoger en su casa términos o palabras propios de su país relativos a diferentes categorías: comidas, ropas, fórmulas de saludo, folklore, juegos, adivinanzas, refranes, expresiones coloquiales, elementos y utensilios de la casa, etc. (Individual).
17. Taller de juegos:
 - a. Búsqueda de juegos populares de dichos países, a través de los padres, alumnos, internet, libros, etc... (Individual)
 - b. Práctica de dichos juegos. (Gran grupo)
 - c. Elaboración de un documento "libro de juegos" que recoja los juegos practicados y otros. (Gran grupo)
18. Taller de cocina:
 - a. Redactar el proceso de elaboración de algún plato típico de cada país con la colaboración de padres/madres de dichos países tras la observación del mismo: materias primas, condimentos, utensilios... (Pequeños grupos)
 - b. Comunicar a los demás el proceso y realizar actividades sobre: presupuesto, ingredientes y elaboración de la receta. (Pequeños grupos)
 - c. Realizar la degustación de los platos elaborados. Tener en cuenta el olor y el sabor de los alimentos.
19. Realizar cálculos utilizando las medidas de peso, longitud y capacidad de los diferentes países aplicadas a los elementos del centro, aula y entorno próximo.
20. Hacer comparaciones de las mediciones anteriores y hacer operaciones con estas medidas.
21. Comparar la unidad monetaria de Rumanía, Bulgaria y España y monedas fraccionarias.
22. Aplicarlas a actividades de compra-venta en un mercadillo intercultural organizado en el aula, procurando que aprecien las diferencias.

- d) De evaluación:
- a. Recoger en pequeños grupos los conocimientos fundamentales de esta unidad respecto a:
 - i. Accidentes geográficos.
 - ii. Densidad de población por zonas.
 - iii. Cultivos para su alimentación y dieta alimenticia.
 - iv. Cultivos para exportación.
 - v. Indicadores socioeconómicos, esperanza de vida, etc...
 - vi. Variantes lingüísticas (fonéticas y léxicas).
 - vii. Danzas, bailes y juegos.
 - viii. Medidas de longitud, peso y capacidad. Monedas.
 - b. Cada grupo trabajará un aspecto y posteriormente se realizará una puesta en común.
 - c. Redactar individualmente un texto sobre lo que han aprendido en esta unidad y posteriormente elegir los más completos para incluirlo en la revista escolar.
- e) De Síntesis:
- a. Establecer una comparación entre los Índices de Desarrollo Humano de estos países y los datos aportados por los padres en la charla.

METODOLOGÍA

- o Se partirá de los conocimientos y experiencias previas de los alumnos/as, procurando que se pongan de manifiesto y se compartan a través de las actividades diseñadas para ello.
- o Se intentará que se cuestionen sus esquemas conceptuales acerca de los países que van a conocer, para que se aproximen a otros aspectos de su cultura, sin prejuicios ni estereotipos.
- o Se tratará de que avancen de conceptos más imitados y de menor complejidad (relativos sobre todo a su país de origen y a elementos muy cercanos a su propia vida que pueden ir conociendo por descubrimiento) a conceptos más amplios, que contribuyan a ir desarrollando en ellos actitudes de interés y valoración hacia las culturas de los países que van estudiando.

Finalmente se procurará a través de todas las actividades que vayan relacionando de forma consistente los conocimientos que poseían con los nuevos para propiciar así un aprendizaje verdaderamente significativo

AGRUPAMIENTOS

Se trabajará en los tres tipos de agrupamientos fundamentales:

- Individual
- Gran grupo
- Pequeños grupos

RECURSOS

- Materiales: cartulinas, revistas, Internet, mapas, DVD, CD, pinturas, pegamento, tijeras, fotografías, postales, enciclopedias, libros de texto, Informes de Desarrollo Humano, utensilios de cocina, trajes típicos, juguetes, alimentos, etc...
- Personales: profesores, padres, madres, voluntarios y colaboradores en general.

TEMPORALIZACIÓN

Aproximadamente tres semanas.

EVALUACIÓN

Criterios de evaluación

- Los alumnos conocerán dos o tres características de cada una de las culturas de Rumanía y Bulgaria.
- Conocerán la dieta básica de las familias medias de Bulgaria y Rumanía e identificarán los productos de ese país que forman parte de la misma.
- Aprenderán las reglas básicas de dos juegos tradicionales de cada país.
- Aprenderán, tras la práctica necesaria, un baile típico de cada país y la música que lo acompaña diferenciando o identificando los elementos fundamentales del traje con que se baila.
- Compararán adecuadamente los principales datos de Desarrollo Humano de los tres países (esperanza de vida, nivel educativo: escolarización continuada y paridad del poder adquisitivo).

CUADERNO DEL
ALUMNO
Solucionario

CONOCIMIENTO DEL MEDIO

ACTIVIDADES DE MOTIVACIÓN Y DETECCIÓN DE CONOCIMIENTOS PREVIOS:

1. Recopila material de los países de Rumanía, Bulgaria y España alusivos a su cultura (costumbres, folklore, geografía, gentes, mapas, fotografías, postales, recortes, textos, etc.). Puedes pedir ayuda a familiares, amigos... puedes obtenerlo de diferentes fuentes como: libros, Internet, periódicos, enciclopedias, cómics... y tráelo a clase.
 2. Reunidos en tres grupos seleccionaréis los materiales recopilados para confeccionar un mural y colocaréis la bandera de cada país junto a ellos con el que ambientaremos la clase.
 3. Finalmente cada grupo presentará el mural al resto de la clase.
 4. Contesta:
 - ¿Qué sabes de Rumanía? ¿Y de Bulgaria?
 - ¿Dónde están situados estos países? (continente)
 - ¿Sabrías localizarlo en el planisferio?
 - ¿Cómo crees que es el paisaje que predomina y el clima de estos países?
 - ¿Cómo crees que son sus gentes y su forma de vida?
 - ¿Qué idioma hablan?
 - ¿Cuáles son las profesiones que predominan?
 5. ¿Te gustaría viajar a estos países? ¿Por qué? ¿Qué te gustaría conocer acerca de ellos?
-

ACTIVIDADES DE DESARROLLO

LA ALIMENTACIÓN

6. Busca información sobre la dieta alimenticia en Rumanía, Bulgaria y España (a través de libros, Internet, revistas, periódicos...)
 - a. Tras la información aportada por los alumnos/as, escribir los nombres de 10 alimentos que forman la dieta básica de estos países.

Solución:

Rumanía: legumbres, hortalizas, verduras, cereales, frutas, cerdo, ovejas, gallinas, pavo y pescado de agua dulce y salado.

Bulgaria: yogur (símbolo culinario), sopas, leche, cereales, vid, remolacha, verduras, frutas, cerdo, ganado vacuno, pescado de agua dulce y salada.

- b. Dibujar en grupo la rueda de los alimentos en un mural y situar en ella los alimentos que componen la dieta básica de Rumanía, Bulgaria y España. Observa las diferentes ruedas de los alimentos y estudia las posibles carencias de cada país.

AGRICULTURA

Los principales productos agrícolas son:

- Rumanía: maíz, trigo, patatas, uvas, remolacha y frutas.
- Bulgaria: trigo, centeno, maíz, cebada, avena, algodón, tabaco, uvas tomates, remolacha (betabel), patatas (papas) y coles (repollo).

7. Enumera 5 cultivos de Rumanía y Bulgaria.

Rumanía:..... **Solución:** maíz, trigo, patatas, uvas, remolacha y frutas.

Bulgaria:..... **Solución:** trigo, centeno, maíz, cebada, avena, algodón, tabaco, uvas tomates, remolacha (betabel), patatas (papas) y coles (repollo).

COMERCIO

RUMANÍA:

Exporta principalmente combustibles, maquinaria, productos textiles y químicos.

Importa crudo de petróleo y equipos industriales.

BULGARIA:

Exporta: maquinaria, productos alimenticios, tabaco, metales, curtidos y tejidos.

Importa: petróleo, gas natural, maquinaria, equipos de transporte, acero, celulosa y madera.

8. Escribe los principales productos que se exportan de Rumanía y Bulgaria.

Rumanía:..... **Solución:** combustibles, maquinaria, productos textiles y químicos.

Bulgaria:..... **Solución:** maquinaria, productos alimenticios, tabaco, metales, curtidos y tejidos.

TALLER DE COCINA

9. En pequeños grupos y con la ayuda de algún padre o madre de Rumanía y Bulgaria, elaborar algún plato dulce típico de dichos países. Para ello puedes buscar algunas recetas de la siguiente página de Internet: www.cocinadelmundo.com y escribe a continuación:

a. El proceso de elaboración de la receta:

.....
.....
.....

b. ¿Qué ingredientes son necesarios para vuestra receta?

.....
.....

c. ¿Qué presupuesto es necesario para su elaboración?

.....

d. Traer el dulce a clase para degustarlo entre todos. Ten en cuenta el olor y el sabor de los alimentos.

MEDIOS DE TRANSPORTE:

EN BULGARIA:

MEDIOS DE TRANSPORTE TERRESTRE



Ferrocarril

Bulgaria es muy dependiente del transporte por ferrocarril, con unos 4.163 Km de vía en uso.

Carretera

El país cuenta también con 102.016 Km de carreteras.

El puente Ruse-Giurgiu sobre el río Danubio sirve para unir la carretera y el ferrocarril; es el principal puente que conecta Bulgaria y Rumanía.

TRANSPORTE MARÍTIMO Y FLUVIAL NACIONAL

Los principales puertos son los del Danubio, Ruse, Lom y Vidim.

La mayoría del tráfico de mercancía y pasajeros son por el Mar Negro y el Danubio.

TRANSPORTE AÉREO NACIONAL

La compañía nacional Líneas Aéreas Búlgaras (Balkan) cubre muchas rutas nacionales e internacionales.

EN RUMANÍA:

MEDIOS DE TRANSPORTE TERRESTRE

Cuenta con 10.781 Km de trazado ferroviario y unos 198.817 Km de carreteras.

TRANSPORTE MARÍTIMO Y FLUVIAL

En Rumanía es común trasladarse en barco, especialmente en la zona del río Danubio destacando Cernavoda, Galato y Brâila, como puertos fluviales. En el mar Negro destaca Constanza como puerto.

TRANSPORTE AEREO NACIONAL

Hay 61 aeropuertos y aeródromos. La compañía aérea estatal TAROM conecta Bucarest con otras ciudades del mundo.

10. Comenta brevemente los medios de transporte colectivos más utilizados de estos países:

Solución:

Terrestre: autobús y tren.

Marítimo: Barco.

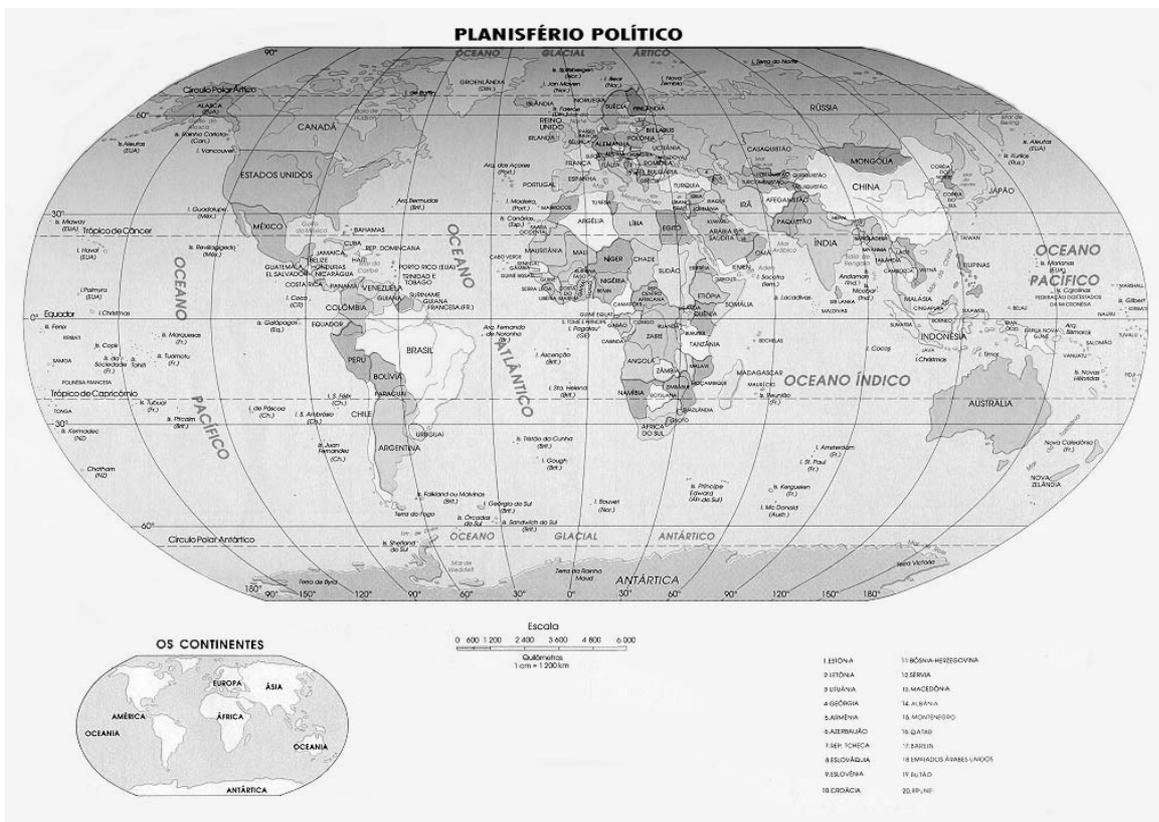
Fluvial: barcazas, transbordadores

Aéreo: avión

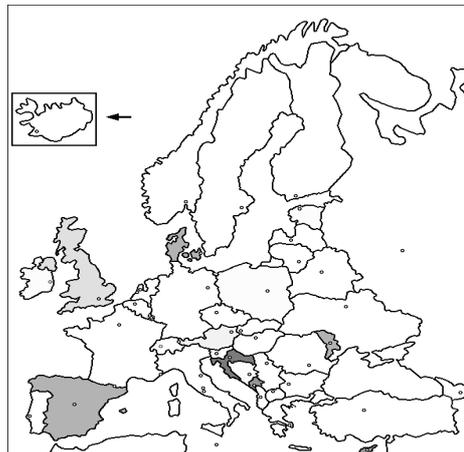
11. ¿Cuáles son los medios de transporte utilizados para viajar de estos países a España?

..... **Solución:** autobús, tren y avión.....

12. Observa el siguiente planisferio:



EUROPA

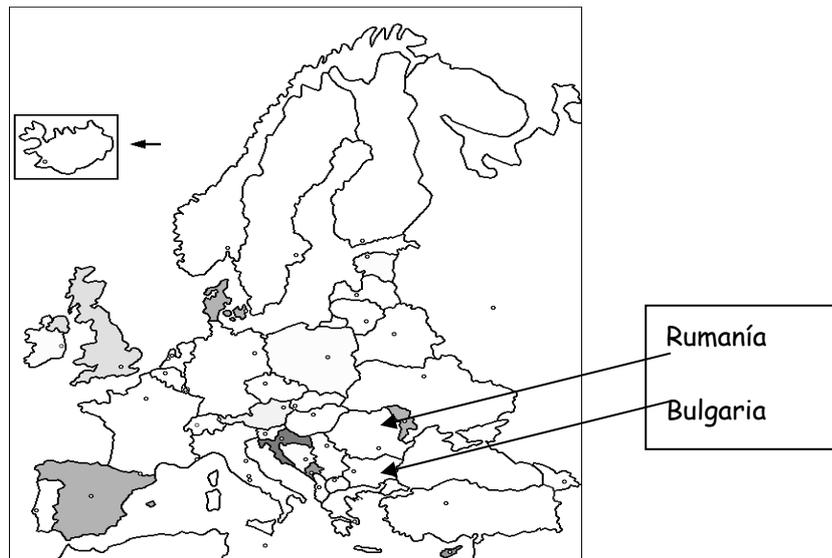


PAÍSES MIEMBROS DE LA UNIÓN EUROPEA

Actualmente los estados miembros que forman la U.E. son 27. Destacamos las siguientes fases de su incorporación:

- En 1951 los países fundadores son: Alemania, Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo y Países Bajos.
- En 1973, entran Dinamarca, Irlanda y Reino Unido.
- En 1981 se incorpora Grecia.
- En 1986 fue el turno de España y Portugal.
- En 1995, se unieron Austria, Finlandia y Suecia.
- En 2004, se adhieren: Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, y la República Checa.
- En 2007, pasan a formar parte de la U.E. Bulgaria y Rumanía.

13. Señala con distintos colores las diferentes fases de ingreso de los países de la Unión Europea:



14. Sitúa Rumanía y Bulgaria en el mapa anterior.

GEOGRAFÍA FÍSICA DE RUMANÍA: SITUACIÓN

Rumania (nombre oficial, *România*, Rumania), república situada en el sureste de Europa, limita al norte con Ucrania, al este con Moldavia, al sureste con el mar Negro, al sur con Bulgaria, al suroeste con Serbia y al oeste con Hungría. Rumania tiene 237.500 km² de superficie. Su capital es Bucarest.





ACCIDENTES GEOGRÁFICOS

La topografía de Rumanía es accidentada. La meseta de Transilvania, que ocupa el centro del país. Las montañas la rodean casi por completo: los Cárpatos lo hacen por el norte y este; Moldoveanu (2.543 m) y el pico más alto del país está en los Alpes Transilvanos, al sur, el macizo de Bihor, está al oeste de la cuenca del Danubio. Las llanuras más extensas son las tierras bajas de Valaquia, localizada entre los Alpes Transilvanos y Bulgaria, y las de Moldavia, al este de los Cárpatos. Una baja meseta bordea el mar Negro.

El río más importante es el Danubio, que traza la parte oriental de la frontera con Serbia y la mayor parte de la frontera con Bulgaria. Otros ríos importantes, todos ellos formando parte del sistema del Danubio, son el Mures, Prut, Olt y Siret. Rumanía tiene numerosos y pequeños lagos montañosos, pero los más grandes son lagunas salinas en la costa del mar Negro; la más importante de estas es la de Razelm.

15. Completa:

- Los picos más altos de Rumanía se encuentran en la cordillera de: **Solución:** Alpes Transilvanos.
- Nombra 3 montañas de Rumanía: **Solución:** Cárpatos, Macizo de Bihor y Alpes Transilvanos
- Nombra el río más importante de Rumanía y 2 afluentes: **Solución:** Danubio y sus afluentes Mures, Prut, Olt y Siret.

GEOGRAFÍA FÍSICA DE BULGARIA:

SITUACIÓN

Bulgaria (nombre oficial, *Republika Bǎlgarija*, República de Bulgaria), república del sureste de Europa, conocida desde 1946 hasta 1990 como República Popular de Bulgaria. Situada en la península de los Balcanes, Bulgaria está limitada al norte por Rumania, al este por el mar Negro, al sur por Turquía y Grecia, y al oeste por Serbia y la Ex-República Yugoslava de Macedonia. La capital y la ciudad más grande es Sofía. Bulgaria tiene 110.994 km² de superficie.



ACCIDENTES GEOGRÁFICOS

Más de la mitad del territorio es ondulado o montañoso; la altitud media es de 480 metros. Los Balcanes atraviesan el país desde la parte noroeste hasta el mar Negro. La parte norte de los Balcanes se inclina gradualmente para formar al norte la meseta búlgara, la cual acaba en el río Danubio. La parte sur del país la ocupan los montes Ródope. El pico Musala (2.925 m), es el punto más alto de los Balcanes. Varias cordilleras más pequeñas se levantan a lo largo de la frontera occidental.

El río principal es el Danubio, que cuenta con dos afluentes en Bulgaria: el Iskăr y el Jantra. Otros ríos importantes son el Kamčija, que desemboca en el mar Negro y, al suroeste, el Struma y el Mesta, que fluye con dirección sur hacia el mar Egeo.



16. Completa:

- a) La principal cordillera de Bulgaria es **Solución:** Los Balcanes.....
- b) Nombra otras montañas de Bulgaria..... **Solución:** Montes Ródope y Pico Musala.....
- c) Nombra tres ríos de Bulgaria..... **Solución:** Danubio, Kamčija , Struma y Mesta.....

17. Completa:

- a) ¿En qué hemisferio se encuentran?

Solución:

- Rumanía:.....norte.....
- Bulgaria:.....norte.....
- España:.....norte.....

- b) Cita los países que limitan con Rumanía:

Solución: Ucrania, Hungría, Serbia, Bulgaria y Moldavia.

- c) ¿Qué mar baña las costas de Rumanía?

Solución: Mar Negro.

- d) Cita los países que limitan con Bulgaria:

Rumanía, Serbia, Macedonia, Grecia y Turquía.

- e) ¿Qué mar baña las costas de Bulgaria?

Solución: Mar Negro.

- f) Cita los países que limitan con España:

Solución: Francia, Andorra y Portugal.

- g) ¿Qué mares bañan las costas de España?

Solución: Mar Cantábrico, Océano Atlántico y Mar Mediterráneo.

POBLACIÓN DE RUMANÍA

La población de Rumania (2007), es 22.276.056 habitantes.

Grupos étnicos

Los rumanos constituyen el 89,5% de la población. Las minorías importantes son los húngaros —que componen un 6,6% de la población y están asentados principalmente en Transilvania— y los romanís (gitanos), que forman un 2,5% de la población. Rumania también tiene pequeñas minorías de ucranianos, alemanes (que viven la mayoría en el Banato), judíos, rusos, serbios, croatas, turcos, búlgaros, tártaros y eslovacos.

Rumania es uno de los países de Europa oriental donde el crecimiento vegetativo ha sido negativo desde mediados de la década de 1990: en 2005, la cifra se estimaba en - 0,12%.

ESTRUCTURA DE POBLACIÓN: 22.276.056 habitantes

0-14 años: 19%
15-64 años: 68%
Más de 65 años : 13%

18. ¿Cuáles son los grupos étnicos más numerosos en Rumanía?

Solución: Rumanos 89,5 %, húngaros 6,6%, gitanos 2,5 %

Nº de habitantes **Solución:** 22.276.056 habitantes

Superficie (Km²)..... **Solución:**...237.500 Km².....

Densidad de población..... **Solución:** 94 hab/ Km².....

Clasifica la población según la edad, realizando un gráfico de barras:

POBLACIÓN DE BULGARIA

La población de Bulgaria es de 7.322.858 habitantes.

Grupos étnicos

Alrededor del 85% de la población está dentro de la etnia búlgara, mientras que un 9% es turca. También habitan en el país pequeños grupos de armenios, gitanos, griegos, rumanos, valacos y eslavos macedonios. La población de Bulgaria se ha ido urbanizando constantemente desde 1945; en 2005, un 71% de los habitantes vivía en zonas urbanas.

ESTRUCTURA DE POBLACIÓN: 7.322.858 habitantes

0-14 años: 14.1%
15-64 años: 68.7%
Más de 65 años : 17.2%

19. ¿Cuáles son los grupos étnicos más numerosos en Bulgaria?

Solución: Búlgaro 85%, turco 9% y otros 6%

Nº de habitantes **Solución:** 7.322.858 habitantes

Superficie (Km²)..... **Solución:** 110.994 Km².....

Densidad de población..... **Solución:**...66 hab/ km².....

Clasifica la población según la edad, realizando un gráfico de barras.

POBLACIÓN DE ESPAÑA

España cuenta con una población de 45,000.000 de habitantes aproximadamente y una superficie de 505.954 km².

ESTRUCTURA DE LA POBLACIÓN:

0-14 años: 15,3 %
15-64 años: 69 %
Más de 65 años: 15,7 %

20. Compara los datos de los diferentes países en cuanto a la distribución de población por edad.

Contesta:

- a. ¿En qué país hay más porcentaje de población joven?

Solución: 1º Rumanía (19 %), España (15,3 %) y 3º Bulgaria (14,1 %)

- b. ¿En qué país hay más porcentaje de población anciana?.....

Solución: 1º Bulgaria (17,2%), 2º España (15,7 %) y 3º Rumanía (13%)

21. Observa la siguiente tabla y ordena de mayor a menor la esperanza de vida de los siguientes países:

Países	Esperanza de vida (total)	de	Países	Esperanza de vida (hombres)	Países	Esperanza de vida (mujeres)
Rumanía	72 años		Rumanía	69 años	Rumanía	75 años
España	79,23 años		España	75,87 años	España	82,08 años
Bulgaria	72,03 años		Bulgaria	68,41 años	Bulgaria	75,87 años

..... **Solución:** España > Bulgaria > Rumanía

22. Observa la siguiente tabla y ordena de mayor a menor la renta per cápita (riqueza personal) de los siguientes países:

Países Renta per cápita

Bulgaria 3,995 \$

España 20,700 \$

Rumanía 5,633 \$

Solución: España > Rumanía > Bulgaria

23. Haz un gráfico de barras con los siguientes datos de alfabetización en Rumanía, Bulgaria y España:

ALFABETIZACIÓN DE RUMANÍA: 97%

Hombres: 98%

Mujeres: 96%

ALFABETIZACIÓN DE BULGARIA: 98%

Hombres: 99%

Mujeres: 97%

ALFABETIZACIÓN DE ESPAÑA: 97%

Hombres: 97%

Mujeres: 97%

24. Busca información (noticias actuales, periódicos, Internet, revistas), sobre la situación económica de estos países y coméntalo en clase,
25. Saca conclusiones de la actividad anterior, exponiéndolo y comentándolo con tus compañeros en clase,

RAZONES POR LAS QUE SALEN DE SU PAÍS LOS RUMANOS Y BÚLGAROS:

Uno de cada tres rumanos quiere emigrar, debido fundamentalmente a los bajos sueldos y a la falta de expectativas, El salario medio de este país es de unos 60€ mensuales por lo que el 40% de la población vive en la pobreza, Por el mismo trabajo saben que en países como España reciben un salario doce veces superior,

Las razones que empujan a los búlgaros a salir de su entorno son, en la mayoría de los casos, económicas, Viajan con la esperanza de encontrar un empleo digno, con mejores salarios de los que perciben en su país,

26. ¿Cuáles son las razones por las que emigran los rumanos y búlgaros a España?
Bajos sueldos, faltas de expectativas y pobreza de la población.
27. Algún día de estos nos visitará algún familiar de Rumanía y Bulgaria, Puedes realizarle alguna de las siguientes preguntas:
- ¿Cómo son las casas de las familias de ahí?
 - ¿De cuántos miembros suelen ser las familias?
 - ¿Cómo son los pueblos y ciudades?
 - ¿Qué coméis habitualmente? ¿Y en los días de fiesta?
 - ¿Cuál es el plato típico?
 - ¿Cómo son los transportes?
 - ¿Por qué has venido a España?
 - ¿Cuáles son las distintas zonas de tu país?

ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN:

- Recoger en pequeños grupos los conocimientos fundamentales de esta unidad respecto a:
 - Accidentes geográficos,
 - Densidad de población por zonas,
 - Cultivos para su alimentación y dieta alimenticia,
 - Cultivos para exportación,
 - Indicadores socioeconómicos, esperanza de vida, etc...
 - Variantes lingüísticas (fonéticas y léxicas),
 - Danzas, bailes y juegos,
 - Medidas de longitud, peso y capacidad, Monedas,
- Cada grupo trabajará un aspecto y posteriormente se realizará una puesta en común,
- Redactar individualmente un texto sobre lo que han aprendido en esta unidad y posteriormente elegir los más completos para incluirlo en la revista escolar,

Mapas del mundo en Internet: <http://go.hrw.com/atlas/>

MATEMÁTICAS

1. Estima las distancias que creas que hay entre las diferentes capitales: Sofía, Bucarest y Madrid. Rodéala.
 - De Bucarest a Madrid: 2.483 km, 10.533 km o 4.587 km.
 - De Sofía a Bucarest: 2.372km, 294 km o 928km.
 - De Sofía a Madrid: 8.208 km, 2.259 km o 1.782 km.

2. Infórmate por Internet o en una agencia de viajes del precio de un billete de avión desde Madrid a Bucarest y desde Madrid a Sofía.
 - a. ¿Cuánto valen los billetes de avión para una persona?
.....
 - b. ¿Y para una familia de 4 miembros?
.....

3. Averigua si las medidas de masa, longitud y capacidad de Rumanía y Bulgaria son iguales a las de España. Y calcula:
 - a. Isabel pesa 56 Kg en España, ¿cuánto pesará en Rumanía y Bulgaria?
Solución: 56 Kg.

 - b. Mide la superficie del gimnasio, ¿cuánto mide? ¿cuánto mediría en Rumanía? ¿y en Bulgaria?
Solución: Área = base x altura.

 - c. Halla el total de la capacidad de los siguientes recipientes: una de 4,5 dl., otra de 20 ml y una de 100cl. ¿Es igual en Rumanía y Bulgaria que en España?. Exprésalo en l.
Solución: $4,5 : 10 = 0,45 \text{ l.}$ $1 + 0,45 + 0,02 = 1,47 \text{ l. de capacidad total}$
 $20 : 1.000 = 0,02 \text{ l.}$
 $100 : 100 = 1 \text{ l.}$

MONEDA DE RUMANIA

- **Moneda oficial:** es el LEU. (en plural LEI)
1 LEU se divide en 100 bani
1 € = 32,9 LEI



DE BULGARIA

1. **Moneda oficial:** es el LEV (En plural LEVA).
1 LEV se divide en 100 stotinkis
1 € = 1,96 LEVA

MONEDAS DE ESPAÑA



En España, al igual que en otros países de la Unión Europea, se utiliza el euro. Un euro se divide en 100 céntimos. Hay ocho monedas diferentes: 1, 2, 5, 10, 20 y 50 céntimos, y 1 y 2 euros. Existen siete billetes diferentes de las siguientes cantidades: 5, 10, 20, 50, 100, 200 y 500 euros.



4. En Rumanía Kevin tiene un salario de 2.349,43 lei al mes. Juan en España realiza el mismo trabajo y gana 1.450 € al mes. ¿Qué diferencia hay entre esos salarios en euros?

Solución: $2.349,43 : 32,9 = 71,41 \text{ €}$
 $1.450 - 71,41 = 1378,59 \text{ €}$

5. Aleksandar ha comprado en Bulgaria una bicicleta que le ha costado 196 leva, ¿cuántos € son?

Solución: $196 : 1,96 = 100 \text{ €}$

ACTIVIDAD MERCADILLO INTERCULTURAL:

Organizar en el aula un mercadillo intercultural para hacer actividades de compra-venta, procurando que aprecien las diferencias.

EDUCACIÓN FÍSICA

TALLER DE JUEGOS:

Éstos son juegos típicos de la cultura de Bulgaria y Rumania. Léelos detenidamente y practícalos con tus compañeros.

BULGARIA:

Nombre del juego: "CADENA HUMANA"

Cuantos más jugadores participen, más ameno será el juego. Se echa a suertes para designar el que se queda. Desde una esquina del terreno de juego sale en persecución del resto. Cada jugador tocado se irá incorporando a la cadena humana. Cuando ésta se compone de más de tres jugadores, sólo podrán tocar los jugadores de los extremos. Los perseguidos pueden zafarse del acoso pasando entre medias.

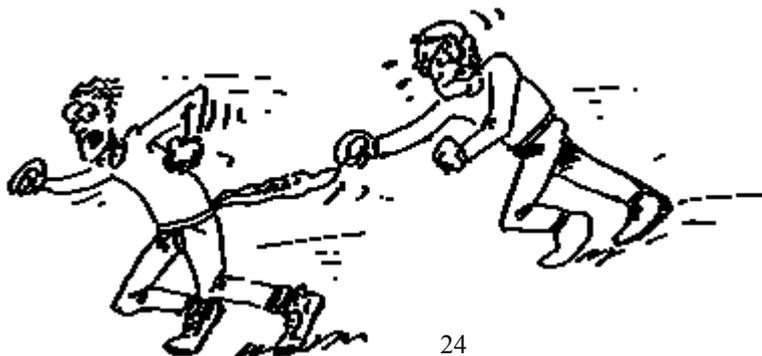
Las capturas no serán válidas si la cadena está rota.

El juego termina cuando todos los jugadores forman parte de la cadena.

RUMANIA:

Nombre del juego: "LAS BANDERAS"

Toman parte en este juego dos equipos. Están situados en dos filas colocadas de frente a una distancia de unos 10 metros. En medio del campo se colocan banderitas u otros objetos fijados en el suelo. A la orden de la persona que dirige el juego, los niños y niñas de ambos equipos corren hacia el centro. El primero en llegar coge un banderín y corre hacia su equipo perseguido por su adversario. Si el otro no lo atrapa, consigue un punto, si lo atrapa lo pierde. Gana el equipo que consigue más puntos.



INGLÉS

1. Completa la tabla escribiendo al menos un nombre en cada casilla

	RIVERS	MOUNTAINS	OCEANS	CONTIENT
ROMANIA				
BULGARIA				
SPAIN				
U.K.				

Escribir en cada casilla el nombre de una de las categorías que se mencionan para cada país

2. Relaciona utilizando líneas de distintos colores para unir lo que aparezca en cada una de las columnas siguientes:

from....to....

transport

picture

....RomaniaBulgaria

car



....Spain....England

bus



....Romania....Spain

plane



....England...Bulgaria

boat



Se unirán con flechas las expresiones con los medios de transporte y con los dibujos correspondientes, pudiendo haber MÁS DE UNA FLECHA en cada caso.

* Escribe frases del tipo:

Next (year, month) I`m going from (country) to (country) by (mean of transport)

.....

.....

.....

.....

- 3. Lee la receta que aparece esta actividad y, utilizando las expresiones que aparecen en ella, intenta escribir en inglés otra receta que hayas oído en esta unidad de Bulgaria o Rumania.

ROCK CAKES (Tlike rocks, but they are delicious)

Ingredients:

240 grammes of flour - 2 teaspons of baking powder - 1 teaspoon of mixed spice -
 120 grammes of butter - 120 grammes of sugar - 180 grammes of raisins and
 candied peel - 4 tablesponns of orange juice

- a. Grease a baking tray. Preheat the oven to 210°C.
- b. Mix the flour, the baking powder and the mixed spice. Rub in the butter.
- c. Add the sugar, the raisins, the candied peel and the orange juice.
- d. Shape the mixture into small heaps. Put them on the baking tray. Sprinkle hem with sugar.
- e. Bake for 12 minutes. Serve after 30 minutes.



El alumno deberá elegir una receta y escribirla en inglés utilizando expresiones sencillas fijándose en la que tiene como modelo

.....

- 4. ¿Recuerdas palabras en que hayas escuchado o leído en esta unidad y que puedas relacionarlas con estas categorías?

- Greetings.....
- Food.....
- Meals.....
- Clothes.....
- Parts of the house.....
- Furniture.....
- Expresions.....
- Farm animals.....
- Pets.....
- Wild animals.....
- Means of transports.....

El alumno deberá escribir las palabras que recuerde del tema relacionadas con las distintas categorías que se le indican

MÚSICA

1.- RAPSODIA RUMANA Nº1.: GEORGE ENESCU, Compositor rumano

Biografía:



Violinista, pianista, compositor y director de orquesta rumano, nacido en Liveni (hoy Enescu). Comenzó a estudiar violín a los cuatro años, a los siete recibió clases en el conservatorio de Viena y a los trece en el conservatorio de París. Entre sus maestros destacan los compositores franceses Jules Massenet y Gabriel Fauré. A partir de 1899, Enescu recorrió Europa como virtuoso del violín. Su opus I, el Poema rumano, es una bella obra de apasionado nacionalismo. En 1923 debutó como director en Nueva York con la Philadelphia Orchestra y entre 1937 y 1938 dirigió la New York Philharmonic. También fue un prestigioso profesor; el violinista Yehudi Menuhin fue discípulo suyo. Tras la II Guerra Mundial, Enescu se estableció en París. Se le consideró el principal compositor rumano de su tiempo. Fue un músico versátil y compuso en estilos diferentes: romántico, neoclásico y atonal. Su fama se debe sobre todo a obras como las dos Rapsodias rumanas, basadas en melodías folclóricas de su país. Del resto de su producción musical cabe destacar 3 sinfonías, música de cámara y la ópera Edipo con libreto de Edmond Fleg (1936). Murió en París.

- Escucha la música y explica que sentimientos te sugiere.

-Vuelve a escucharla y contesta a las siguientes preguntas:

- ¿Con qué familia de instrumentos comienza la Rapsodia Nº1? Di el nombre de algunos de estos instrumentos que oyes.

- ¿Qué otra familia muy importante dentro de una orquesta sinfónica se oye a lo largo de la obra? Nombra los instrumentos que componen esta familia.

- Cuando escuches instrumentos de viento madera imítalos.

- Busca, en una enciclopedia, en un diccionario o en Internet, el termino "Rapsodia".

*La **rapsodia** es una pieza musical característica del romanticismo compuesta por diferentes partes temáticas unidas libremente y sin relación alguna entre ellas. Es frecuente que estén divididas en dos secciones, una dramática y lenta y otra más rápida y dinámica, consiguiendo así una composición de efecto brillante. La forma de las partes integrantes de la rapsodia puede ser parecida a la de la Fantasia (música).*

Su nombre proviene de rapsoda, que era aquel que en la Antigua Grecia cantaba los poemas de Homero. Rapsodia, en griego, significa "Canto cosido".

2.- Escucha la siguiente canción Búlgara y cántala

Zuete milo, zuete

Zue- te mi - lo, zue - te kras- no Zue- te ta__ nis-ko sta - blo Sto- na -
vez- das tai__ des - glas - no Sve ____ tlo - to si sta - blo.

3.- Canto la canción y la acompaño con las palmas a ritmo de pulsos:

4.- Baila y canta la canción "Zuete milo, zuete" siguiendo las siguientes instrucciones:

- A.- Formaremos un corro y nos cogeremos de la mano.
- B.- Daremos cuatro pasos hacia delante de puntillas.
- C.- Daremos cuatro pasos hacia atrás de puntillas y al terminar haremos una genuflexión con los pies cruzados.
- D.- Daremos cuatro pasos hacia delante de puntillas.
- E.- Daremos cuatro pasos hacia atrás de puntillas y al terminar haremos una genuflexión con los pies cruzados.



5.- Escucha la siguiente canción de Rumania y cántala:

La poiană

Băr oi_ ta la po-ia na Băr oi - ta băr, Ca te ia lu pul lagoa-na,
Băr oi - ta băr. Te su-ces- te te'n văr-tes- te, băr oi - ta
băr, Pá - na cand te a -me- te - ste Băr oi - ta băr.

6.- Aprendo a tocar con instrumentos de placa la canción ZUETE MILO ZUETE:

The image displays a musical score for the song "ZUETE MILO ZUETE". The score is arranged in three systems, each with six staves. The instruments are labeled on the left: flauta, triángulo, pandero, claves, xilo., and xil.Met. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, rests, and chords. The first system covers the first four measures, the second system covers measures five through eight, and the third system covers measures nine through twelve. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

7.- Baila la danza búlgara "NA MEGDANA" interpretada por BULGARIAN NATIONAL FOLKLORE ENSAMBLE de la siguiente manera:

- Imita el vuelo de las aves mientras escuchas el primer fragmento de la danza. Utiliza cintas de colores como si fueran aves.



- Al oír el sonido de las palmas tócalas tú también.
- Al oír una parte instrumental baila moviendo tu cintura y tus manos.
- Al volver a cantar los niños vuelve a imitar el vuelo de las aves con cintas de colores.

8.- Baila con bailarines rumanos.

LENGUA

LECTURA (BULGARIA) DORADA LA NIÑA DE ORO

Érase una vez un hombre, cuya mujer murió para su desgracia y la de su hija. Este padre se quedó con su hija aún pequeña, su nombre era Dorada y era muy buena y trabajadora, cuidaba de su padre y hacía todo el trabajo de la casa tras la muerte de su madre.

Pasado el tiempo el padre decidió casarse con una mujer que también tenía una hija, sin embargo, esa niña era consentida, mimada y caprichosa y por su envidia siempre peleaba con Dorada. Para colmo de desgracias la madrastra no soportaba a Dorada, hasta que un día llegó a sugerir que la llevara al bosque para que se la comieran los animales salvajes.

El hombre muy a su pesar y con mucha pena en el corazón, quedó de acuerdo con su mujer en dejar a la niña en el bosque, porque sinceramente tenía miedo de perder a su nueva mujer.



Al día siguiente por la mañana, él despertó a su hija y los dos se adentraron en el bosque, donde en el lugar más escarpado el padre dejó caer un pan, al ser este redondo rodaba y rodaba cuesta abajo; su padre le dijo: - *Anda hija corre a por el pan y tráelo.*- Dorada obedeciendo a su padre se fue por el pan, mientras tanto el padre se escondió y se volvió a casa.

La niña corrió largo rato detrás del pan, que rodaba y rodaba cuesta abajo hasta que al final lo perdió y abatida reemprendió el camino de vuelta a casa. Como no encontraba a su padre, le empezó a llamar: - *Padre, padre, ¿Dónde estás?*- pero nadie le contestó; estaba a punto de anochecer y la niña tenía miedo y empezó a llorar con gran desconcierto y sin sospechar que podrían oírla.

Una vieja que vivía en el bosque, escuchó su llanto y la buscó y la llevó a su cabaña, donde mientras cenaban le hacía muchas preguntas a las cuales la niña respondía y esta entendió que le sucedía a Dorada. Quería ayudarla y al mismo tiempo quería que se quedara un tiempo con ella para que le ayudase en su casa y con sus mascotas. Resultó que la niña era obediente y además muy hábil en el cuidado de las mascotas de la viejita a pesar de lo horribles que eran: serpientes, lagartijas, ratas y demás alimañas.

Los bichos hablaron a la viejita muy bien de Dorada y lo contentos que estaban con ella y ésta agradecida pensó en una recompensa.

Un día llevó a la niña cerca de un río y le dijo:

- *Voy a dormir la siesta un rato, quédate vigilando el agua, cuando veas que el agua va cambiando de color, se ponga blanca, no me despiertes, tampoco cuando se ponga roja, verde o azul, sólo cuando veas que viene el agua color oro tienes que despertarme rápidamente.*-

Así lo hizo la niña se quedó vigilando el río y cuando vio venir el agua de color oro despertó a la abuelita, como ya la llamaba con cariño, ésta la cogió y la metió al río, gritándole con gran alborozo: - *Extiende tus manos y coge lo que quieras, el río te trae riquezas* -, la niña abrió sus manos y agarró una caja, al salir del agua Dorada se veía más dorada que nunca y brillaba como oro, la viejita le enseñó el camino de vuelta a su casa y las dos se separaron cordialmente.

Dorada volvió a su casa, su padre la recibió con gran alegría, dándose cuenta de todo lo que se habían echado de menos, cuando abrieron la caja estaba llena de cosas preciosas.

La madrastra al ver aquellas riquezas casi se moría de envidia y rabiosa, rápidamente mandó a su marido llevar a su hija, la hermanastra de Dorada, al bosque a ayudar a la viejita, pero esta consentida, caprichosa y mimada no hizo nada bueno, trató con brutalidad a las mascotas y se portó muy mal con la viejita.

Cuando la viejita decidió despedirla, igualmente llevó la niña al río y le dijo que se echaría la siesta, que la despertara cuando viera el agua negra, y así lo hizo, esta vez la niña mimada se puso negra y alcanzó una caja para llevarse, retornó a su casa con la caja entre sus manos. Su madre al verla, se horrorizó y empezó a gritarle a su marido: - *Pero ¿dónde llevaste a mi hija? ¿Porqué vuelve de esta manera?*-, la curiosidad quiso que abrieran la caja y para su sorpresa, de ella salieron toda clase de bichos horribles que corrían por todas partes. El padre de Dorada mandó que se marcharan de casa y que no volvieran, éste y Dorada "la niña de oro" quedaron tranquilos y sin sobresaltos, viviendo felices en el pueblo el resto de sus días.

COMPRESIÓN LECTORA:

- ¿Cómo se llama la protagonista?

Dorada

- ¿Qué otros personajes intervienen en la historia?

El padre de Dorada, la madrastra, su hija y la vieja del bosque

- ¿Dónde abandonó el padre a la niña?

En el bosque

- ¿De que color tenía que ser el agua para que Dorada avisara a la viejita?

De color oro

- Señala el orden en el que se producen las siguientes acciones en la lectura.

- 3 - Los bichos hablaron a la viejita muy bien de Dorada.
- 4 - El padre de Dorada echó a la madrastra y a su hija de casa
- 1 - El padre decidió volver a casarse
- 2 - La viejita llevó a su cabaña a Dorada

- ¿Como se portó la hermanastra de Dorada con la viejita?

No hizo nada bueno, trató con brutalidad a las mascotas y se portó muy mal con la viejita

- ¿Qué es lo que mas te ha gustado de la lectura? ¿Por qué?

ACTIVIDADES LENGUA

1. Maneja el diccionario que hay en clase y busca cómo se dicen en rumano las siguientes expresiones de saludo:

Por favor	<u>Poftim</u>
Gracias	<u>Multumesc</u>
Adiós	<u>Adió</u>
Perdón	<u>Saitsáts</u>
Buenos días	<u>Buna ziva</u>
Buenas noches	<u>Noapte buna</u>

2. Maneja el diccionario que hay en clase y busca como se dicen en búlgaro las siguientes alimentos:

Cena	<u>Obed</u>
Pan	<u>Hlyab</u>
Café	<u>Kafe</u>
Carne	<u>Meso</u>
Pescado	<u>Riba</u>
Helado	<u>Sladoled</u>
Ensalada	<u>Salata</u>

3. Escribe sustantivos propios de:

	España	Rumanía	Bulgaria
o Ríos	<u>Duero</u>	<u>Danubio</u>	<u>Maritza</u>
o Ciudades	<u>Madrid</u>	<u>Bucarest</u>	<u>Sofía</u>
o Montes	<u>Teide</u>	<u>Cárpatos</u>	<u>Balcanes</u>
o Monumentos	<u>Catedral de Burgos</u>	<u>Monasterio de Moldovita</u>	<u>Basílica de Santa Sofía</u>

4. Escribe tres sustantivos comunes referidos a comidas de España, de Bulgaria y de Rumanía. Pregunta a tus compañeros de clase que sean de esos países

España: _____

Bulgaria: _____

Rumanía: _____

5. Indica cuál de los sustantivos que aparecen en estas oraciones son concretos y cuales son abstractos :

- Los búlgaros son muy amables
- La ciudad donde vivo es muy grande
- Me da mucha alegría ver a mis primos rumanos
- A veces me da pena no poder jugar

Sustantivos concretos: búlgaros, ciudad, primos

Sustantivos abstractos: alegría, pena

6. Analiza los sustantivos subrayados:

Mi abuela Stefka sabe muchos cuentos de Bulgaria y a mis hermanos, mis primos y a mí nos gusta mucho que nos los cuente.

Ejemplo: abuela: sustantivo común, concreto, contable, femenino, singular

Stefka: Sustantivo propio, concreto, no contable,

Cuentos: Sustantivo común, concreto, contable, masculino, plural

Bulgaria: Sustantivo propio, concreto, no contable

Hermanos: Sustantivo común, concreto, contable, masculino, plural

Primos: Sustantivo común, concreto, contable, masculino, plural

7. Busca los sinónimos de estas palabras:

Escuchar	<u>Oír</u>
Dibujar	<u>Pintar</u>
Pensar	<u>Imaginar</u>
Hablar	<u>Charlar</u>
Bonito	<u>Bello</u>
Pequeño	<u>Diminuto</u>
Amable	<u>Educado</u>
Trabajador	<u>Activo</u>
Enorme	<u>Inmenso</u>

8. Busca los antónimos de las siguientes palabras:

Hablar	<u>Callar</u>
Bonito	<u>Feo</u>
Pequeño	<u>Grande</u>
Simpático	<u>Antipático</u>
Trabajador	<u>Vago</u>
Enorme	<u>Diminuto</u>
Famoso	<u>Desconocido</u>
Gordo	<u>Delgado</u>
Nervioso	<u>Tranquilo</u>

9. Busca en el diccionario como se dicen en rumano y búlgaro los siguientes verbos:

Español	Rumano	Búlgaro
Escuchar		
Dibujar		
Pensar		
Hablar		
Correr		
Cantar		

10. Completa el texto con los determinantes que se indican entre paréntesis.

ESTE (Demostrativo) verano viajaremos en tren a Rumanía. El PRIMER (Numeral ordinal) día iremos a ver a MIS (Posesivo) abuelos, luego iremos a ver a MIS (Posesivo) OCHO (numeral cardinal) primos. ALGÚN (Indefinido) día iremos de excursión a merendar al campo. ¡QUÉ (Exclamativo) bien lo vamos a pasar. Cerca de MI (Posesivo) pueblo hay BASTANTES (Indefinido) lugares bonitos para ir a merendar.

11. Subraya los determinantes de estas oraciones:

Bulgaria pertenece a la Europa Oriental, es uno de los países Bálticos. Tiene algunos ríos importantes como Lom, Iskar, Osgosta y el Danubio. En la agricultura se cultivan bastantes cereales y en los prados se cría mucho ganado.

Rumanía tiene una forma ovalada, hay algunas montañas que la rodean casi por completo (Cárpatos)

LECTURA (RUMANÍA)

LA LEYENDA DEL "MARTISOR"

Érase una vez una época en la que el Sol, encarnado en un joven muy guapo, solía bajar a la tierra para bailar la ronda en los pueblos. Sabiendo la nueva pasión del Sol, un ogro lo ha seguido y raptado, encerrándolo en el sótano de su castillo. Los pájaros dejaron de cantar y los niños dejaron de reír, pero nadie se atrevía a enfrentarse con el poderoso ogro.



Un día, un joven muy valiente decidió bajar a ese sótano a liberar al Sol. Mucha gente lo acompañó, dándole fuerza al joven para que pudiera vencer al ogro. Su viaje duró tres estaciones: verano, otoño e invierno. Al final del invierno encontró el castillo y después de luchar varios días, venció al poderoso ogro. Ahora estaba sin fuerzas, herido, pero había logrado hacer felices a todos aquellos que confiaban en él. La naturaleza resucitó, la gente recobró su sonrisa, todo estaba como antes, excepto el joven. El no volvió a ver la primavera. La sangre caliente de sus heridas cayó en la nieve. Mientras la nieve se derretía, flores blancas, los mensajeros de la primavera - campanillas blancas- se plantaban en la tierra roturada. Cuando la última gota de la sangre del joven cayó en la nieve, el murió feliz porque su vida había servido para algo tan noble.



Desde entonces la gente acostumbra a trenzar dos borlas: una blanca y una roja. Al principio de marzo los hombres regalan ese amuleto llamado "Martisor" a las mujeres o chicas que aman. El rojo representa el amor por todo aquello que es bonito y es el símbolo de la sangre del valiente joven. El blanco es la pureza, la salud y la campanilla blanca, la flor que aparece primera en primavera. Martisor es literalmente el pequeño marzo que nosotros llevamos puestos en el pecho para olvidar el invierno y empezar otro año feliz.

NOTA: ese regalito llamado "martisor" puede ser flores pequeñas, herraduras o deshollinadores (símbolos de la suerte) y toda clase de cosas, liadas con un cordón rojo y uno blanco; se llevan puestos durante todo el mes de marzo. También se pueden regalar ramos de flores como "martisor" el primero y el ocho de marzo (el ocho de marzo es el día de la madre). En los años bisiestos son las chicas las que regalan "martisores" a los chicos.

PLÁSTICA

1.- Dibuja y colorea estos trajes típicos de Rumanía y Bulgaria





Un colegio
pequeño
acogedor
y
familiar

CENTRO PRIVADO CONCERTADO

PLAZA DE ROMA, 2

TÉLF.- 947 21 17 17

FAX 947 21 17 17

email: aspablobu@planalfa.es

*Visítanos en
www.apostolsanpablo.com*

RUMANIA

BULGARIA